

# COSMOPOLITAN

OCTUBRE 1995  
375 PTAS.  
400 en Canarias (sin IVA)

**POR QUE AHORA  
EL QUIERE QUE TU  
LO **SEDUZCAS**  
¡estupendo!**

**SOLO 7 MINUTOS  
PARA UN **ORGASMO**  
SEGURO  
¡fabuloso!**

**EL FEMINISMO Y LA  
NUEVA **CORTESIA**  
¡genial!**

**LOS BUENOS JEFES  
SON COMO TU  
¡magnífico!**

**cosmo  
5º aniversario  
¡gracias a ti!**

Alemania DM 12,00 - Bélgica FB 187,00 - Luxemburgo FLUX 150,00 - Holanda HFL 11,00  
Francia FF 38,00 - Reino Unido £ 3,4 - Italia LIT 8.000 - Suiza FRS 8,00



EMPRESA		DIRECCION		C.I.F.	
GyJ PUB. INTERNACIONALES, S.L. Y Cia.S.C		CL MARQUES DE VILLAMAGNA		4	D80651219
TRABAJADOR		N.I.F.		CATEGORIA	
CARRERA ZABALETA, SANTIAGO		5393863H		MAQUETADOR	
DEPARTAMENTO		DATOS DEL BANCO		GT	
COSMOPOLITAN				4	
PERIODO LIQUIDACION		N.º AFILIACION S.S.		N.º INDIVIDUAL	
AGOSTO /1995		28/0430045500		0004004435	
				N.º MATRICULA	
				23	
				N.º INSCRIPCION S.S.	
				28/103398253	
UNIDADES		PRECIO		CONCEPTO	
				DEVENGOS	
				DEDUCCIONES	

## COSMOPOLITAN Agosto 1995

EMPRESA		DIRECCION		C.I.F.	
GyJ PUB. INTERNACIONALES, S.L. Y Cia.S.C		CL MARQUES DE VILLAMAGNA		4	D80651219
TRABAJADOR		N.I.F.		CATEGORIA	
CARRERA ZABALETA, SANTIAGO		5393863H		AYUDANTE MAQUETACION-LA	
DEPARTAMENTO		DATOS DEL BANCO		GT	
COSMOPOLITAN				4	
PERIODO LIQUIDACION		N.º AFILIACION S.S.		N.º INDIVIDUAL	
AGOSTO /1996		28/0430045500		0004004050	
				N.º MATRICULA	
				N.º INSCRIPCION S.S.	
				28/103398253	
UNIDADES		PRECIO		CONCEPTO	
				DEVENGOS	
				DEDUCCIONES	

## COSMOPOLITAN Agosto y Septiembre 1996

## George Corraface

### "quiero hacer de feo"

Habla por los codos, y no siempre sobre lo que se le interpela. No porque quiera esquivar alguna pregunta capciosa, sino porque le encanta hablar y darse... ¡. Por este motivo se interrumpe a mitad de su discurso y con cara de interrogación dice: "Perdón, ¿cuál era la pregunta?". Después continúa donde lo había dejado. Cuenta que en Francia, donde vive, se le conoce sobre todo por su cámara teatral —fue director por Peter Brooks en *El Mahabharata* y también en *La tempestad*, y por Tassen-court en *El mercader de Venecia*— y también por sus trabajos para la televisión. Después pasó para el cine *No sin mi hija*, *Lego Cristóbal Colón*, *el descubrimiento*, después *La pasión turca* y ahora acaba de terminar otra película española, *Muere, mi vida*. Su personaje es un seductor al que las mujeres a las que ha amado y a las que han amado deciden matarle. Corraface exhala un perfume envolvente, fuma un enorme puro, se inclina para oír mejor las preguntas y se empeña en sujetar y jugar con la grabadora.

*A pesar de haber hecho mucho teatro, tus papeles en cine te han hecho muy popular, ¿temes que te encasillen en el de galán seductor?* Así me perciben en España, porque tanto mi personaje en *La pasión turca* como en *Muere, mi vida* son galanes. No exactamente adorables, pero galanes. Y es curioso que en cada país me ofrecen un papel diferente. En

Francia me ven como una persona buena. En Inglaterra suelo tener mal carácter. En Grecia encarno a personas idealistas. En Estados Unidos mis personajes son peligrosos y malvados. *¿Es difícil la dialéctica cine-teatro o es un mismo trabajo en diferentes medios?*

Es el mismo trabajo. El proceso es diferente, pero el objetivo, contar historias, es el mismo. En el teatro hay libertad de abstracción para hacer partícipe al público en el proceso creativo. Es más sofisticado que el cine. En cambio, este medio es un arte realista, tienes que enseñar lo que estás contando. El público no juega a imaginárselo como en el teatro. Por eso, el trabajo del actor en cualquier caso es de autenticidad más que de técnica. Tiene que servir a la historia.

*¿Crees que el cine le es útil en alguna medida al público?*

Sí. Porque en el cine se trata de contar historias, y eso es algo que se hace desde que se inventó el fuego. La gente mayor contaba historias a los más jóvenes, y eso les ayudaba a proyectar situaciones que les preparaban para el futuro. Ese es el motivo por el que lo seguimos haciendo. Por eso hay

tantas películas, tal vez demasiadas, y no lo suficientemente buenas, pero tratamos de hacerlas lo mejor posible y nos lo tomamos en serio, aunque en el fondo sepamos que es poco importante. Al fin y al cabo, se trata tan sólo de espectáculo...

*¿Qué papel esperas ansiosamente?*

Un personaje malvado que no caiga en la caricatura. Incluso uno que sea un feo feísimo, un personaje que ande de manera diferente a la que ando yo, que hable diferente, que sea a quien verdaderamente antagónico. Porque en el fondo hacer cine es una aventura que me lleva a lugares insospechados y a conocer gente maravillosa.

*¿Por qué los actores soléis hablar de los amigos que hacéis en los rodajes como de inolvidables? ¿Son muy diferentes a los que se pueden hacer en cualquier otro ámbito laboral?*

Sí, son diferentes porque hacer una película es como ir en un barco. Siempre hay una tormenta que amenaza con destruir el equilibrio y la armonía entre la gente. Por eso hay que esforzarse en llevarse bien para no tirar a nadie por la borda. Hay que confiar en la gente y ser positivo para sobrevivir.

Maya Siminovich

#### ■ CLAVES PARA CONOCERLE

- No revela su edad, pero sí cuenta que nació en París, que es hijo único de padres griegos. Habla de su padre, director de orquesta, de su mujer norteamericana e incluso de sus dos hijos
- Cuando adolescente quería ser aventurero, por eso estudió derecho, para saber de leyes internacionales y conducirse por el mundo sin problemas legales
- Fuma puros olorosos "no por hacerme el macho, sino porque me gusta su delicado sabor, y también creo que el look que da el puro es muy interesante"
- Dice que no cree en el sectarismo de las religiones ni de los nacionalismos. "Hay que demoler esas barreras, y dejar de definirse como español y católico, por ejemplo"
- Su gran afición son las motos porque "requieren nervios de acero, buena preparación física. Con la velocidad estás cerca de la perfección, es muy zen"



J. L. PÉREZ

# hablando de belleza



**La magia del negro** Si no crees que este color es vital para labios, ojos y uñas... te equivocas. Usado en cantidades ínfimas da intensidad a los colores y el toque justo de glamour. Los creadores de

*Sebastian*, una marca que se vende en peluquerías, lo saben y lo utilizan sabiamente en sus maquillajes recién llegados a nuestro país



*Estás para comerte (y olerte)*

Lancôme se ha puesto poético y por ello lanza un aroma romántico, contundentemente femenino y muy acariciador. Es *Poème*, que viene con nueva musa tras la marcha de Isabella Rosellini: Juliette Binoche. Cacharel apuesta por la nota de moda, la vainilla, en su *Lou Lou Blue*, de una estética muy Tarantino y un olor muy goloso y comestible



## LAS ESTRELLAS DEL MES

- ★ Un gel de ducha que estimula gracias a sus extractos de alga: el Gel Tonificante Neutrobalance, todo un descubrimiento para la ducha (425 ptas.)
- ★ Sólo para cabellos grises: el champú Gris Pureté, de Osmose, que proporciona suavidad a las canas y neutraliza su tono amarillento
- ★ Un color especial: el labial plateado obsequio de Lina Bocardi con sus productos de maquillaje



## Pestañas pintadas ¡sin lágrimas!

Sólo las mujeres de ojos muy sensibles y muchas portadoras de lentillas conocen el calvario que supone usar máscara de pestañas cuando aquellos se empañan en llorar, irritarse y ponerse rojos. Por eso, todas ellas agradecerán especialmente a Phas su innovadora máscara *Respectissime*, tolerada hasta por los ojos más delicados



## Previniendo arrugas

No te asustes, pero el envejecimiento de la piel empieza a partir de los 23 años, aunque las primeras señales no se notan hasta los 30. Para retrasar su aparición, usa todas las noches una crema antiarrugas como *Capture Rides*, la nueva estrella de la constelación Dior



## LABIOS DE MODA: EL SUBLIME VIOLETA

Una alegría para vampiresas: esta temporada, el color que está en todas las bocas es el violeta. En tonos que van del malva hasta el berenjena más profundo, la moda se muestra devastadoramente sexy, muy glamourosa y (avisamos!) difícil de llevar. Al ser un color de base fría, puede restar vivacidad al rostro, por lo que ha de usarse con la piel impecablemente pálida y los ojos enmarcados, como mínimo, con un poco de máscara. Más que los lilas inocentes, el color que se impone es el púrpura profundo (piensa en Jessica Rabbit) o el violeta más intenso, tipo Morticia Addams. Para efectos más discretos, aplica sólo una pincelada de violeta sobre un brillo o un labial rosado

CAMPOLIVIANO S.A.



## Inyecciones casi mágicas



Constituyen nuevos tratamientos de vanguardia que servirán para problemas tan variados como:

- **Obesidad localizada.** Esos antiestéticos cúmulos de grasa de muslos, caderas, brazos, rodillas... se 'disuelven' con inyecciones de anticuerpos. Las están probando en Gran Bretaña y dicen que, en tres años, estarán a nuestra disposición
- **Huesos rotos.** Las fracturas de nuestro esqueleto se recomponen

inyectando una especie de 'pegamento' que suelda los huesos y que, con el tiempo, se convierte en auténtico tejido óseo. Ya lo está probando un grupo de científicos norteamericanos y parece que funciona bien

- **Impotencia masculina.** Una finísima aguja inyecta en el cuerpo cavernoso del pene una sustancia especial para activar la erección. Se llama Caverject, ya se comercializa en USA y, muy pronto, la vamos a tener en España

## Un nuevo anticonceptivo sin hormonas

y, por lo tanto, casi sin efectos secundarios. ¿Un sueño? No, según los resultados de un estudio realizado en Dinamarca, existen unos componentes celulares que intervienen en la división del óvulo y en la formación de los espermatozoides: neutralizándolos se podría evitar la concepción. Este revolucionario método sería mixto, para mujeres y para hombres

**El insomnio se hereda** Si los padres han sufrido desarreglos del sueño, los hijos tienen hasta cinco veces más probabilidades de padecer

insomnio en algún momento de sus vidas. Los datos son el resultado de una investigación realizada en Suecia con 6.000 mujeres que tenían este problema y en la que también se ha comprobado que no dormir bien provoca trastornos en el organismo que pueden terminar desencadenando enfermedades mucho más serias

## Infarto y contaminación

Sabemos que vivir en ciudades con contaminación puede causar problemas respiratorios y, ahora, un grupo de científicos escoceses nos descubre que, además, la contaminación aumenta el riesgo

de infarto. La concentración del polvo contaminado en el aire inflama los alveolos pulmonares y esto provoca cambios muy negativos en la coagulación de la sangre, que aumenta los problemas cardiovasculares



Desecha todo complejo de culpa: tener fantasías sexuales con tu compañero de trabajo, el vecino del quinto o ese hombre tan estúpido que va en el autobús no es sintoma de perversión y tampoco significa que tus relaciones sexuales sean malas (o escasas). Todo lo contrario. Estas fantasías diurnas favorecen el impulso sexual, mejoran las relaciones con la pareja y, además, son estupendas para aumentar las defensas del organismo y mantener, así, una salud de primera



mucho de la persona que los lleva. Mi problema era que no me sentía identificada con ninguno de los que me ponía habitualmente, así que decidí hacérmelos yo misma." Los sombreros de Candela distan de ser convencionales. Realizados en materiales tan diversos como cartón, plástico, botones, hojas e incluso radiografías, pueden adquirir las formas más diversas.

Siguiendo esta tónica, la diseñadora ha conseguido trasladar a su vivienda la misma originalidad creativa. El salón cuenta con una entrada al dormitorio (cuyo arco está pintado en gris verdoso) y unos mediosmuros que son en realidad armarios empotrados. Con el fin de dejar pasar la luz, en lugar de continuar dichos muros hasta el techo, Candela decidió colocar ventanales de cristal comunicando las estancias. El sillón es de La Continental, las mesitas amarillas, de La Oca y los cuadros, de Pamela Pereira y Jaime Lorente, quien también diseñó el mueble auxiliar situado en la pared, justo al lado del sillón. Las paredes del comedor (al que se entra por una amplia puerta abierta desde el salón) son de color salmón anaranjado. El mobiliario es mínimo, pero muy escogido: las mesas son de La Continental y las sillas pertenecían en su origen a la abuela de Candela. "Tanto Jaime como yo guardamos muchas piezas heredadas -cuenta la diseñadora-. En su mayor parte se trata de muebles a los que te-

En la foto superior, una muestra de la colección de sombreros y collares de Candela Cort y, sobre estas líneas, la diseñadora luce uno de los sombreros creados por ella. A la izquierda, el amplio salón y el comedor, ambos decorados con sobriedad y en tonos cálidos



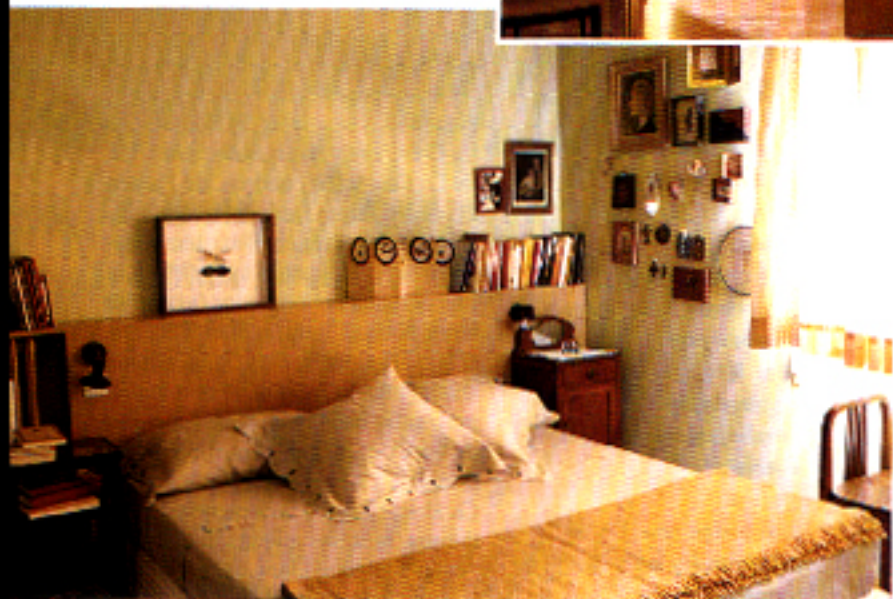
FORMAS NITIDAS Y EL JUEGO DE LOS COLORES CALIDOS DEFINEN ESTA VIVIENDA, TAN PENSADA COMO TODOS LOS DISEÑOS DE SU DUEÑA

# una casa muy diseñada

Con ayuda de su marido, el pintor Jaime Lorente, la diseñadora Candela Cort ha conseguido crear la casa de sus sueños, de colores claros y ambientes muy diferenciados, donde la luz y el espacio son los auténticos protagonistas. Candela estudió Bellas Artes y un buen día comenzó a realizar sus propios sombreros y collares. "Se que está mal que lo diga yo -explica-, pero los sombreros siempre me han quedado bien y soy de las que piensan que, como complemento, dicen



El salón se comunica con el dormitorio mediante una puerta de espejo (arriba) y también tiene entrada al comedor (derecha). El dormitorio (bajo estas líneas) es sencillo y muy acogedor



## una casa muy diseñada

► Hemos gran cariño, pues es una forma especial de recordar a las personas a quienes pertenecieron en su origen y que dejaron una huella imborrable en nuestras vidas."

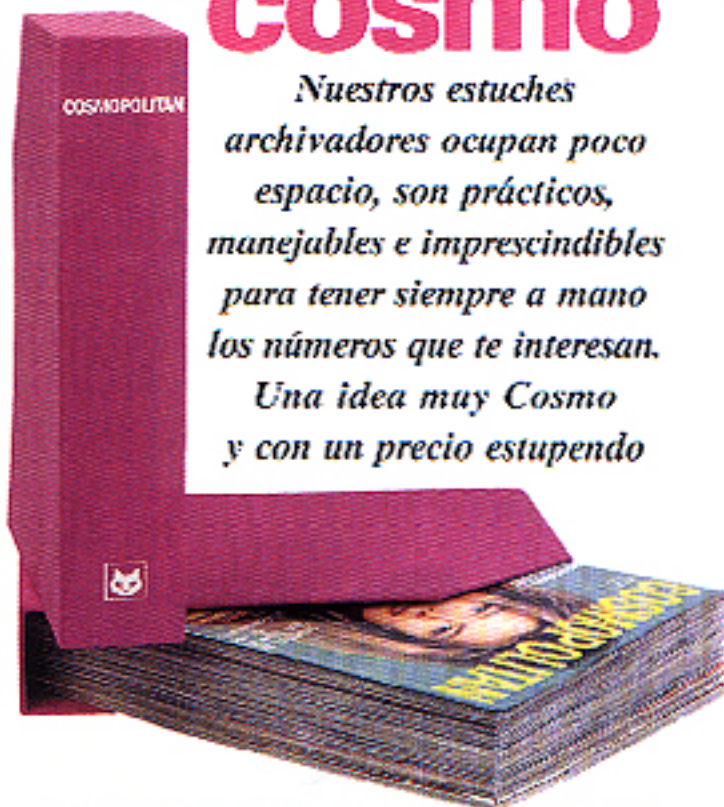
Continuando con la misma combinación de colores (cálidos en su mayor parte), el dormitorio es de un tono verde claro. Sobre el cabecero —también diseñado por Jaime—, Candela ha colocado un cuadro de la pintora Nati Bermejo. Las mesitas de noche y la lámpara estilo art nouveau fueron rescatadas del Rastro y restauradas. Encima de la cómoda, la dueña de la casa ha reservado espacio para aquellos sombreros y collares de los que se siente más orgullosa.

La cocina puede verse desde el pasillo gracias a una ventana abierta en la pared. Siguiendo las pautas del resto de la vivienda, su diseño es funcional y en tonos claros. En el pasillo destaca la amplia estantería, repleta de libros, de la Continental y una original y solitaria figura negra en la pared, obra del escultor César Fernández Arias. Toda la casa es un juego de formas y colores. Los distintos ambientes están perfectamente separados físicamente y

las diferentes tonalidades otorgan personalidad a cada una de las estancias. El suelo es de tarima flotante, un material cálido y fácil de limpiar. "Mi mundo, Jaime, fue el artífice del cambio de nuestra casa, que antes no se parecía ni por asomo a lo que veís ahora —confiesa Candela—. El es un entusiasta de la decoración y creo que sabe dar a los espacios su forma y color más adecuados. La verdad es que tengo que agradecerles, tanto a él como a mi madre, el que me hayan ayudado a crear una vivienda en la que me siento realmente cómoda." ■

MÁS DATOS EN LA GUIA DE COMPRAS, que empieza en la pág. 157

# ordena tu colección **cosmo**



**Nuestros estuches archivadores ocupan poco espacio, son prácticos, manejables e imprescindibles para tener siempre a mano los números que te interesan. Una idea muy Cosmo y con un precio estupendo**

**SI** deseo que me envíen a cantidad de \_\_\_\_\_ **ESTUCHES ARCHIVADORES** de Cosmopolitan, forrados en tela, al precio unitario de 1000 pas. (IVA y gastos de envío incluidos)

### DATOS PERSONALES

Nombre y apellidos \_\_\_\_\_  
 Dirección \_\_\_\_\_ C.P. \_\_\_\_\_  
 Población \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
 TLF. \_\_\_\_\_

### FORMA DE PAGO

Adjunto cheque nominativo a B y J PUBLICACIONES INTERNACIONALES S.L y Da. S. en C. Marqués de Viana nº 4, 28011 Madrid

Giro Postal nº \_\_\_\_\_ a nombre de B y J PUBLICACIONES INTERNACIONALES S.L y Da. S. en C. indicando en el apartado "notas" del giro el concepto de pago.

Tarjeta de crédito VISA nº \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 Fecha de caducidad \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

- he de escribir  
 pedires contra reembolso  
 - Dónde vive  
 sólo para reembolso nacional

Firma del titular (imprescindible)



VE: Basado en la información que le ofrecemos, nos adherimos a la Ley de 1986 y a la Ley de 1991 de protección de datos. A través de nuestra Empresa podrá recibir información sobre nuestros productos y servicios. Si Vd. no desea recibirlos, le rogamos que lo indique en el momento de realizar el pedido.

## concurso **5 mujeres del año**



### 50 ganadoras de julio

Arenas Vázquez, Inmaculada (Ciudad Real), Beñito Quirel, Amparo (Cuevas), Berro García, Sonia (Guipúzcoa), Calderín Aguirre, M<sup>o</sup> José (Zaragoza), Camino Fernández, Elin (Euzkadi), Caro Lázaro, Isabel (Madrid), Celma López, Eva (Barcelona), Celia Lora, Rosario (Asturias), Concha Muñoz, Maite (Almería), Covadonga Caporaso, M<sup>o</sup> Angeles (Barcelona), Cruz García, M<sup>o</sup> Carmen (Sevilla), Cubero Carro, Yolanda (Zaragoza), Dora García, Patricia (La Coruña), De Felipe Barada, Alicia (Castellón), De la Fuente Urbizu, M<sup>o</sup> Teresa (Burgos), Delgado Martín, M<sup>o</sup> Elena (Castellón), Fátima Bofill, Anna (Girona), Fernández González, Virginia (Alicante), Gil Ruiz, Margarita (Málaga), Gómez Carilla, Elba (Sevilla), González Amada, Yolanda (Zaragoza), Guzmán Navarro, Mirta (Zaragoza), Harinas Pérez, M<sup>o</sup> Carmen (Sevilla), Jara, Lucía, M<sup>o</sup> Carmen (Asturias), León, Alvarez-Cienfuegos, Esmeralda (La Rioja), López, Menna, Celia (Valencia), López Santos, Laura (Asturias), María Martín, Isabel (Barcelona), María Milla, Isabel (Zaragoza), Mierpola Viruete, Felicitad (Asturias), Mirón, María (Barcelona), Mía, Bárbara, Ferrnosa (Barcelona), Muñoz Sedeno, Josefina (Palencia), Nicolás Nicolás, Antonia (Burgos), Otero Torres, Aurora (Valencia), Palencia Álvarez, Isabel (Madrid), Raúl del Toro, Carmen (Asturias), Rocío Mesa, Maite (Burgos), Ripoll Pérez, Ana (Barcelona), Rodríguez Habada López de la Francia, Paqui (Ciudad Real), Rodríguez Martín, Concepción (Zaragoza), Rodríguez Medina, Esther (Madrid), Rubio Torres, Domingo (Aragón), Rubio Costa, Patricia (Asturias), Ruiz Amador, M<sup>o</sup> Carmen (Granada), Sánchez Rebollo, María A. (Ciudad Real), Sánchez Rojo, Conchita (Zaragoza), Souza Babalón, Amalia (Granada), Vallejo Jiménez, Iara M<sup>o</sup> (Asturias), Vachá García, M<sup>o</sup> Carmen (La Coruña)

### 25 ganadoras de agosto



Aguirre Ferrer, Ariadna (Barcelona), Boca-Bail, Pilar (Huesca), Buj-Gar-

ría, Inés (Palencia), Bustos de Lamo, Lourdes (Ciudad Real), Cía Trincado, M<sup>o</sup> Teresa (Pontevedra), De Paz Benhamu, Mercedes (Madrid), Delgado Tejada, Montse (Barcelona), Delgado Traba, Mónica (Zaragoza), Domínguez Fernández, Mireia (Sevilla), García Navarro, M<sup>o</sup> Luz (Alicante), Garrate Crespo, Begoña (Zaragoza), González Díaz, Pilar (Madrid), Gutiérrez Chiquero, M<sup>o</sup> Carmen (Barcelona), Hernández Gómez, M<sup>o</sup> del Mar (Madrid), Hernández Rodríguez, M<sup>o</sup> Carmen (Barcelona), López López, M<sup>o</sup> Yolanda (Zaragoza), López O'Donnell, M<sup>o</sup> Dolores (Madrid), Riquelme Pérez, Gloria (Zaragoza), Rodríguez Recasita, M<sup>o</sup> del Mar (Asturias), Roldán Duque, Rosa (Sevilla), Sánchez Sicilia, Angeles (Zaragoza), Santiago García, Angélica (Madrid), Solé Gómez, Olga (Lérida), Valencic Casal, Mónica (Valencia), Vilarinho Pereira, Mary (La Coruña)

### 25 ganadoras de septiembre

Agustín Doerde, Montserrat (Madrid), Anís Díez, Eva (Zaragoza), Ballela Barrio, M<sup>o</sup> Angeles (Valencia), Canabarro Daza, M<sup>o</sup> José (Sevilla), Cova Dominguez, Teresa (Valencia), Delgado Cerezo, Marta (Salamanca), Fernández López, M<sup>o</sup> Kelly (Lugo), Ferrer Faura, Olga (Gerona), Frías Fernández, M<sup>o</sup> Jesús (La Coruña), García Diego, Alicia (Burgos), González Ramos, Clotilde (Asturias), Huelgas Pérez, M<sup>o</sup> Carmen (Sevilla), López Díez, Beatriz (Las Palmas), López García Juárez, Gemma (Barcelona), López Serrano, Pepa (Murcia), Malanga González, Rosa (Madrid), Malpaga Tabar, Francisca (León), Mambolina Tebares, Luisa (Madrid), Marco López, M<sup>o</sup> José (Almería), Navarro Martínez, Montserrat (Barcelona), Santos Pintado, Cristina (Barcelona), Sereno Cabrerizo, Eva Ester (Zaragoza), Tejedo Rodríguez, Sonia (Burgos), Vidella Gavaldà, Carme (Zaragoza), Vincalino Mesa, M<sup>o</sup> del Pilar (Asturias)





AMBOS CONJUNTOS DICEN COSAS NADA CONVENCIONALES Y SORPRENDENTES, COMO SUS CANCIONES

# música políticamente incorrecta

"Mil dolores pequeños a veces me anonadan...", escribió Gabriel Celaya en un poema y nos pareció que tenía mucho que ver con nosotros tres y con nuestra música", explica Ajo, sentada con las piernas en alto, las uñas pintadas de verde y una camiseta colorada. Ella, Javier Colls y Javier Piñango son Mil Dolores pequeños... o tal vez más, porque hoy Ajo tiene escrito en su camiseta "Me duelen los ovarios"... Acaban de grabar un video sobre su tema *De la piel pa dentro mando yo* que es, según explica Javier Colls, "una declaración de derechos. En una situación tan absurda como es la de la prohibición de las drogas, pretendemos que esta canción sea una defensa de la libertad individual". Ajo sigue: "Es que es algo tan evidente que sobre mi cuerpo mando yo, tanto para consumir lo que quiera, como para abortar, como para que se me aplique la eutanasia si es lo que quiero, que es duro tener que andar pidiendo permiso". Los tres son una piña, lo que cuentan en sus canciones no es gratuito, no se pisan al hablar y tampoco levantan la voz. Ajo y Javier Colls escribieron la letra de la canción *Insúltame* de su último disco, *Madrid Capone*, donde le dicen a alguien, "insúltame, pero muy bajito, insúltame, pero en diminutivo". Ajo: "Eso tiene que ver con que la gente muchas veces tiene una percepción de las cosas muy inmediata y superficial, y cree que por hacer las cosas que haces eres idiota.

Yo creo en lo que hago, en nuestras canciones, por ejemplo, pero si me quieres insultar, hazlo, estás en tu derecho, pero, porfá, sin gritar". Sus letras, e incluso el nombre del grupo, parecen indicar un planteamiento femenino. "Gracias, eso no está nada mal", sonríe Ajo. "La verdad es que tanto el nombre como el grupo son delicados, es que los dos Javieres lo son también, y no está mal ser femenino hoy en día. Chicos, ahora lo que más peta es ser tía, de aquí al 2000 o eres mujer o no te comes nada. Sería un buen cambio." *¿Porque por lo menos se trata de manera políticamente correcta lo que tiene que ver con las mujeres?* "Sí", continúa Ajo. "Algunas

cosas han cambiado a nuestro favor, ¿no os habéis dado cuenta de que ahora en los anuncios de detergente ya no salen mujeres fregando? Sólo salen hombres." Sí, pero siguen siendo las mujeres quienes les regañan por estar

sucios... "Claro, porque sólo es un rollo de apariencia. Se queda en un asunto políticamente correcto." *¿En España somos políticamente correctos?* "Para nada", dice Javier Colls. "Aquí el presidente del Gobierno hace declaraciones sobre una actuación nefasta de la policía sobre unos inmigrantes diciendo, 'había un pro-

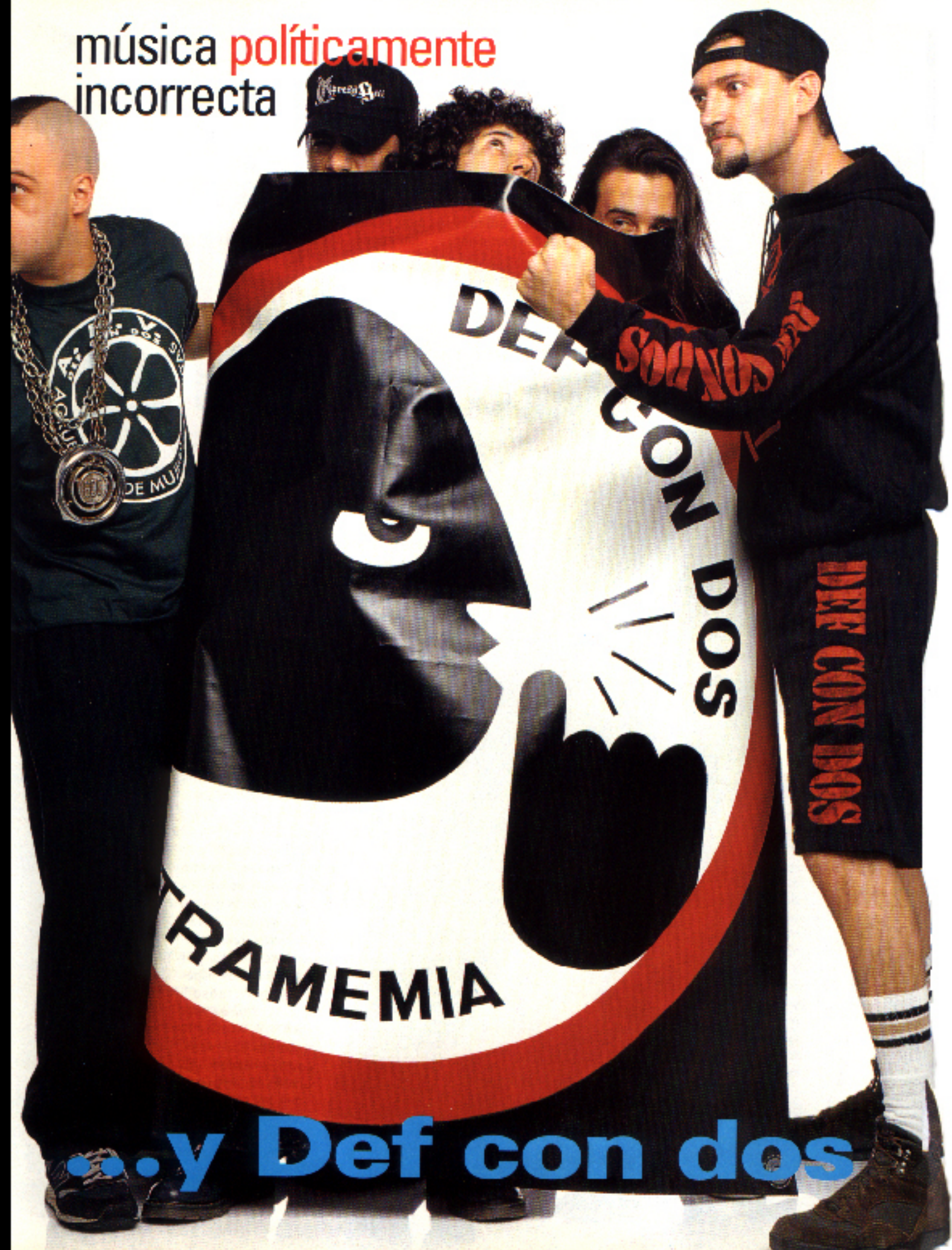
blema, y ya no lo hay'. ¿Hay algo más alejado de la corrección política que eso?" Ajo interrumpe: "A mi no me parece tan mal eso, la verdad, porque la sensibilidad y el respeto por los demás se debe dar de forma sincera, y no pensar, 'voy a decir esto porque si no se me va a notar lo otro'. Pues no, ¡dilo! porque así se te va a ver el plumero que es de lo que se trata, y que cada uno largue lo que tenga que largar para saber con quién estamos hablando cuanto antes. Lo de Aznar es políticamente incorrecto, pero si lo hubiera dicho de forma políticamente correcta, pues estaría encubriendo la realidad de lo que piensa. Más vale que sean políticamente incorrectos, y todo lo que puedan además, porque si todos usamos términos neutros para no ofender no sabremos quién es cada cual, y las palabras son muy importantes". *¿La irreverencia es una virtud?* Ajo no se lo piensa: "Todo lo que sea rebelarse contra algo preestablecido es interesante". Piñango no está tan seguro: "Hay mucho irreverente gratuito circulando por ahí, y eso no es especialmente virtuoso". *¿La castidad es una virtud?* A Colls le parece una aberración y Ajo es tajante: "Es una forma de meter-

César Strawberry, cabeza visible de Def con dos, traslada a sus letras su actitud frente a la vida: "Hay que ser responsable y crítico, y hacer de nuestras vidas un hecho único y original"

Javier Colls, Javier Piñango y Ajo, Mil dolores pequeños, entienden su trabajo como una militancia a favor de los derechos y las libertades individuales

## Mil dolores pequeños y...

música políticamente incorrecta



...y Def con dos

► se en problemas, pero por la vía rápida, vamos". ¿Y ser buena persona? "Muchas veces parece que quieres decir con eso que la persona no sirve para nada, ¿no?", comenta Piñango, y Ajo recuerda, "sí, es como aquel chiste: como músico qué buena persona es... yo preferiría que me llamaran otras cosas antes que buena persona". ¿Así que, a pesar de vuestro aspecto, estáis llenos de prejuicios...? Collis opina que es muy pretencioso decir que no se tienen prejuicios, "todo el mundo los tiene, yo a patadas". Ajo se agobia: "Eso es un lío, yo lucho constantemente contra ellos, pero es muy difícil porque vivimos mediatizados y hay que reinterpretar todas las informaciones para ver si se ajustan o no a la realidad. Hace poco me pasó lo siguiente: yo estaba sustituyendo a una amiga en una tienda y entró un tío con una mala pinta... Yo pensé, vaya tío, pero me dio vergüenza tener prejuicios y perseguirle a ver qué hacía, así que yo liberal y sin prejuicios le di toda la confianza y el hombre me robó el reloj más caro que había. Estupendo, ¿no?".

**Def con dos.** No tocarían en una fiesta de cumpleaños del hijo de Ana Obregón, no llevarían una camiseta que dijera Aznar-96 y no les gusta Gloria Estefan. Def con dos es uno de los últimos peldaños de la alarma atómica (Def con diez, Def con nueve...), justo cuando la bomba está a punto de estallar, y también es un grupo de música. César Strawberry, su cabeza parlante (y mucho), también parece que se va a autodestruir en cualquier momento. Por algún motivo no puede sentarse en una silla sin balancearse, levantarse y volver a tomar asiento varias veces. Antes que nada nos pone una canción de su último disco, *Ultramemoria*. Se acerca al aparato de música con un andar saltarín, llevando unos pantalones raperos que amenazan con reshalar definitivamente cuerpo abajo: "(...) y debes aprender a bajar la mirada y a asumir como normal el acoso y la humillación cotidiana del mundo hombruno, mundo pelado y aguántales que el universo es suyo, pero hay mujeres que ya están hartas y han decidido empuñar sus armas".

¿Crees que el futuro es de las mujeres? "Debería serlo. Cualquiera que tenga dos dedos de frente se da cuenta

de que el mundo siempre ha estado lleno de guerras, desastres, masacres. Miro y veo lo mismo: que en África la gente se muere de hambre, que en Latinoamérica hay dictadores y que se tortura. Hay una revolución tecnológica de la leche, pero el avance no se refleja en lo social. Y la historia nos ha demostrado que la psicología masculina sólo lleva al enfrentamiento y si esto es como parece un ciclo de

**"Siempre han gobernado los hombres y el mundo es un desastre. Todo sería diferente si las mujeres mandasen" Def con dos**

imbecilidad, ¿cuál es la solución? Pues lo único que se nos ha ocurrido es que un mundo gobernado por las mujeres sería mejor." ¿No crees que la psicología femenina pasa por la masculina, y está contaminada, porque ha nacido en este contexto? "No, siempre habrá gente como Thatcher, que tiene poco de psicología femenina, pero creo que esencialmente las mujeres son diferentes de los hombres, son más generosas y tolerantes. Ahora el mundo está gobernado por señores. No nos referimos a tíos u hombres, no, no, señores. Esos que tienen actitud de quien va por la vida pisando fuerte, dominando la situación, uf, qué asco. Y, además, ves señores por todas partes." ¿Tienes amigas mujeres? "Sí, porque son más respetuosas. Dos mujeres se podrán odiar, pero no se romperán la cara a golpes. Además, en el grupo somos ocho tíos y vamos juntos de arriba para abajo en la furgoneta, todos en gayumbos y hablando de lo de siempre: follar, cuscarse pajas, meterla, sacarla... y eso es un condicionamiento terrible para el resto de las actitudes. En serio. A veces pienso en eso y me doy asco, aunque yo creo que soy de los más decentes... pero pienso en un Juanito o en un Nicolás -compañeros del grupo y creemos que amigos-, que son unos machistas, me dan ganas de decirles, "os voy a meter un golpe" ¿Ves? se me ha escapado lo del golpe, pues imagínate eso llevado a la ONU..." Decís que el mundo está lleno de estúpidos, ¿es pretencioso o irreverente? "Es la verdad. Es una idea poco original, pero creemos en ella y queremos dejar constancia de eso. No nos gusta la vida concebida como matrimonio

para toda la vida y trabajo fijo, si la vida en el fondo no tiene ningún sentido salvo que se lo des tú e intentes hacer de ella un hecho original." ¿La última estupidez que recuerdas? "El año pasado ocurrió uno de los episodios más lamentables de la historia de España de los últimos siglos: El Celta fútbol club y el no sé qué de Sevilla bajaron a segunda división por no sé qué, y la

gente se lanzó a la calle a manifestarse, y en la tele hablaban muy solemnemente de un asunto tan fundamental como ese." ¿Quién te gusta menos: los tios o las folclóricas? "Hombre, los tios sin lugar a dudas, menudos retrógrados." ¿En una isla desierta, quién te industria antes al suicidio: Antonio Gala o El Principito de Saint Exupéry? "¿El Principito! Dónde vamos a ir a parar... es crispante el niño. Gala me mola, es un poco cargante por meloso, pero he leído análisis interesantes suyos." ¿En el periódico? "No. Hace años que no compro el periódico. Lo tenía como costumbre hasta que me di cuenta de que no me interesaba nada. ¿Y sabes por qué? Pues porque de nuevo es un rollo de señores para señores. Pero hay una cosa peor que los periódicos: las revistas de cotilleo para hombres hechas para que no les de vergüenza llevarlas por la calle, como *Tiempo*, *Epoca*, *Man...* ¿Qué pasará con vosotros cuando seáis ricos y famosos? "No creo que cambiemos. La fama te afecta sólo si quieres, hay gente famosa que es normal y hay ejemplos que lo demuestran, ahora mismo no me acuerdo... Y luego hay gente que le mola ese rollo, mira y va de su personaje por la vida, por ejemplo Santiago Segura, que es un tío que en los años 90 hace cine moderno y lo moderno es que refleje un pensamiento digno del abuelo de Ozores. Eso es lamentable, y que le premien, más. Pero seguro que hay gente famosa normalita, aunque sigo sin acordarme. □

Mayn Siminovich

# pescado relleno... (no al estilo de tu madre)

Los pescados rellenos permiten crear platos de lujo para una comida muy especial. Sus tres requisitos básicos son: hacerlos con pescado fresco, acompañarlos con salsas y servirlos con una cuidada y colorista presentación.

**RECOMENDACIONES:**

● **El caldo o fumet de pescado** que precisas algunas de nuestras recetas puedes prepararlo con antelación, congelarlo y calentarlo cuando lo necesites.

● **Este se hace fácilmente**, cocinando una cebolla, una zanahoria, un poco de ajo, una ramita de apio y otra de perejil, un poco de tomillo y varias espinas de pescado. Lo cueces con agua, echas un poco de sal y lo dejas cocer 15 minutos (desde el momento que rompa a hervir).

● **Debes colarlo muy bien** y, además, filtrarlo. Si no tienes tiempo de preparar un fumet, haz un caldo rápido con cubitos de pescado, pero ten en cuenta que aporta menos sabor.

● **Salsas imprescindibles (pero rápidas)**

○ Además de las que te ofrecemos en las recetas, los rollitos de pescado admiten salsas menos elaboradas, tipo holandesa o la salsa rosa (se adapta bien a los rellenos de marisco).

○ Una buena idea es aromatizar un trozo de mantequilla con estragón, cebollino e hinojo; pícalas bien las hierbas y las bates con la mantequilla.

**DE MERLUZA CON GAMBAS\***

Necesitas 8 filetes de merluza, 16 gambas, 1 vasito de nata líquida, 1 cucha-

SU MEJOR BASE SON LOS  
MARISCOS, COMBINADOS  
CON SALSAS, VERDURAS  
E INCLUSO CON FRUTAS.  
UNA MEZCLA MUY SA-  
BROSA PARA TUS MENUS

Rollitos de salmón y lubina con salsa bicolor

radita de escalonia triturada, el zumo de 1 limón, 100 gr. de mantequilla, 1 vasito de cava, sal y pimienta.

Lava las gambas, cácelas y pícalas. Coloca 5 de ellas en una cazuela, añade la nata y medio vasito de cava, remueve y deja que hiervan a fuego lento hasta que la salsa se reduzca. Pásala por la batidora, cuélnala (queda más fina) y resérvala. Pon las 8 gambas restantes sobre los filetes de merluza, enróllalos y cocínalos a fuego lento, en una sartén engrasada con mantequilla. Añade el resto del cava, deja que se evapore y luego, pásalos al horno unos 20 minutos. Añade a la salsa de gambas la mantequilla fría (en daditos), su propio jugo (filtra-

do) y el zumo de limón. Bate con una varilla hasta ligarla. Saca los rollitos del horno, rocíalos con la salsa y sírvelos.

**DE SALMÓN Y LUBINA EN Salsa bicolor**

Los preparas con 4 filetes de salmón y 4 de lubina, 1 pimiento rojo, un ramillete de perejil, 6 cucharadas de nata líquida, 1 copa de cava, 1 vaso de caldo de pescado, 100 gr. de mantequilla y sal. Sala el pescado, úntalo con mantequilla, enróllalo y cocínalo 20 minutos al horno. Feba el caldo de pescado en una cazuela y, antes de que hierva, agrega la nata y el cava. Remueve constantemente hasta que la salsa quede reducida a la



Rollitos de lenguado con langostinos y verduras al vapor



mitad. Retira, deja enfriar y cuando esté tibia, incorpora la mantequilla (en daditos) y bate bien con una varilla. Repártela en dos salseras distintas, echa en una de ellas el perejil (bien picadito) y en otra el pimiento (asado, sin piel) y en tiritas finas). Sirve los rollitos con las salsas.

Rollitos de rape al azafrán, rellenos de espinacas

**DE RAPE AL AZAFRÁN**

Los haces con 8 filetes de rape, 400 gr. de espinacas, 1 clara de huevo, unas cu-

charadas de nata líquida, 1 vaso y medio de caldo de pescado, 3 cucharadas de vino blanco, 1 escalonia, 100 gr. de mantequilla, una punta de azafrán, sal y pimienta.

Lava bien las espinacas y hiérvelas en el agua del último lavado, con una pizca de sal. Escúrrelas y mézclalas con la clara, sal y pimienta, batiendo hasta que quede una crema homogénea. Deja que repose a temperatura ambiente, du-

rante 20 minutos. Pasado este tiempo, incorpora la nata. Reparte esta crema entre los filetes de rape, haz los rollitos y colócalos en una fuente de horno pirex, engrasada con mantequilla, riégalos con medio vaso de caldo de pescado y una cucharada de vino, tápalos y hornéalos 20 minutos. Pica la escalonia muy fina y cuécela con el vino y el caldo que queda, hasta que se reduzca el líquido. Deja que se enfríe, echa entonces la mantequilla cu dados y el azafrán, uniéndolo muy bien (debe quedar suave, pero algo sólida) y cubre con ella la fuente de servir. Parte los rollitos por la mitad (horizontalmente) y ponlos sobre la salsa.

**DE LENGUADO CON LANGOSTINOS**

Precisas 8 filetes de lenguado, 60 gr. de mantequilla, 8 langostinos pelados, 1 dl. de nata de cocina, 1 ramita de albahaca fresca, 1 ramillete de cebollino, unas cuantas aceitunas negras, caldo de pescado, sal y pimienta.

Pasa los langostinos por la sartén con un poco de mantequilla, salpiméntalos y déjalos enfriar. Colócalos luego sobre los filetes de lenguado y enróllalos. Funde en una cacerola la mantequilla restante y doa en ella los rollitos, sítalos, rocíalos con el caldo de pescado y déjalos cocer durante 10 minutos. Monta ligeramente la nata, mézclala con las hierbas, incorpórala al pescado fuera del fuego y echa también las aceitunas troceadas. Pasa los rollitos a la fuente de servir, cúbrelos con la nata de hierbas y acompáñalos con verduras al vapor.

**DE GALLO CON CÍTRICOS**

Te hacen falta 8 filetes de gallo, media cebolla, 2 cucharadas de zumo de naranja y otras 2 de zumo de limón, 2 cucharadas de ralladura de naranja, 2 cucharadas de aceite de oliva, nuez moscada molida, sal y pimienta.

Enrolla los filetes de gallo y sítalos. Mezcla los zumos, agrega la cebolla bien rallada y la ralladura de naranja. Pon los rollitos en una fuente refractaria, cúbrelos con el zumo y déjalos marinar en la nevera, durante media hora. Pasado este tiempo, espolvoréalos con la nuez moscada y la pimienta, y rocíalos con el aceite. Pásalos a una bandeja de horno, echa encima la salsa de cítricos y mantenlos 20 minutos, dándoles la vuelta de vez en cuando. Sírvelos adornados con cortezas de naranja y limón.

Cristina Crespo

\*Todas las recetas son para 4 personas



## notas de **cocina**



### el **secreto** del chef

Carmen Ruscallada ('Cocinera del año') regenta Sant Pau, un restaurante en Sant Pol de Mar (Barcelona), dos estrellas Michelin.

● **Su truco:** frotar con aceite y sal el pescado antes de hacerlo a la plancha. Queda más sabroso y consistente.

### LAS FLORES TAMBIEN SE COMEN

¿Qué te parece mermelada de geranios para desayunar? Necesitas 1 kilo de frambuesas, un vaso de jugo de grosellas, 1 tacita de pétalos de geranio rosa y 1 kilo de azúcar. Para hacer esta receta original (y exquisita) coces las frambuesas y los pétalos en el jugo de grosellas, durante 10 minutos. Añades el azúcar y dejas hervir 3 minutos más. Vigila el tiempo de cocción porque esta mermelada no debe ser muy espesa. Envásala en tarros de cristal y sorprende a tus amigos.



### jabón de acero

Si, has leído bien. Este jabón de metal, que no hace espuma ni se gasta, elimina de las manos olores tan persistentes como el del ajo o la cebolla. Se vende con soporte en tiendas de menaje del hogar. Su precio, unas 1.000 ptas.



## 4 tentempiés super light

✗ Una zanahoria rallada y aliñada con zumo de limón y pimienta: **20 calorías.**

✗ Dos taquitos de queso de Burgos, pinchados con un tomatito canario: **35 calorías.**

✗ Media manzana rellena con una cucharada de yogur desnatado, con sacarina: **40 calorías.**

✗ Una cigala entre dos rodajas de pepino, con un poquito de mostaza: **10 calorías.**

## ii Ay jalisco jalisco!!



### comer en Granada

Si te gusta la cocina natural, de alta calidad, los postres caseros y una presentación refinada, no te pierdas Galatino. Este nuevo restaurante granadino está situado en Gran Vía, 29. (Tel.: 958-800803). Te gustará su decoración geométrica en tonos tostados, el servicio impecable y el cuidado en los detalles. Precio del menú: unas 4.500 ptas. Y para una comida más rápida e informal (pero no por ello menos sabrosa), este restaurante dispone de una zona de bar donde tomar unas riquísimas tapas típicamente andaluzas.



Tequilas hay más de uno y además de colores. La marca Sauza ofrece el tipo 'Extra', suavemente dorado, especial para tomarlo solo, con sal y limón. El 'Blanco' es adecuado para hacer cócteles como el "Acapulco de noche": 2 medidas de tequila, 3 de ron blanco y 3 de zumo de naranja. Sirvelo con hielo y la copa bordeada con azúcar moreno.

Pecadillos y grandes  
meteduras de pata  
que **NUNCA**  
deben **saber** tus padres

EL te ha dejado, mentido,  
ofendido... Y tú gritas  
!!! **VENGANZA** !!!

qué **piensan** (de verdad)  
los chicos del **AMOR**  
A PRIMERA VISTA.  
¿Y de los **CELOS**...?

TODO esto y  
Más, más, más  
en el **Especial**

**COSMO 20 años**  
¡¡¡ ¡¡¡ ¡¡¡

no te lo pierdas  
el 17 de octubre en tu quiosco



## el informe **Hite**

¿Es el coito la  
única forma  
de tener  
un **orgasmo**?



Según un viejo estereotipo, la "mujer normal" debe tener un orgasmo durante la penetración, igual que les ocurre a los hombres.

Sin embargo, esto no suele ser cierto, y muchas mujeres llegan más fácilmente al orgasmo—e incluso consiguen varios seguidos—mediante la estimulación clitoridal o exterior de la vulva.

Dos tercios de las mujeres con las que hablé durante mis investigaciones me contaron que llegan sin problemas al orgasmo mediante la estimulación clitoridal o púbrica, bien por sí mismas (es el sistema más fácil) o por otra persona. Casi otras tantas consiguen el orgasmo de esta manera cuando es su pareja quien las estimula (ya sea con la mano o con la boca), pero sólo un tercio consiguen el clímax durante el "acto" en sí, es decir, durante la penetración sin ayuda de las manos.

Sin embargo, muchas de ellas, aunque no lleguen al orgasmo, disfrutan al hacer el amor con alguien a quien quieren o por quien se sienten atraídas.

¿Es una tragedia, un crimen—o una "deficiencia sexual"—no tener un orgasmo durante el coito? No, no y no. ¿Es motivo de preocupación? Tampoco.

● El orgasmo conseguido mediante estimulación del clitoris no es de calidad inferior.

Aunque las películas, los programas de televisión y la pornografía afirman (casi siempre) que a las "mujeres de verdad" les encanta "que se la metan" y que esa es la única manera de conseguir ruidosos orgasmos múltiples, se trata de un error sin sentido. Esa situación puede provocar intensos sentimientos, pero no necesariamente un orgasmo. El hecho de que muchas mujeres no lleguen al orgasmo durante la penetración no es una tragedia: simplemente significa que nuestra definición del sexo es demasiado restrictiva y que en ella se debe incluir la estimulación del clitoris como parte habitual de las relaciones sexuales. Estas no deben estar contradas sólo en la penetración, sino que deben abarcar toda una gama de maneras de tocar a

la otra persona para expresar una gran cantidad de sentimientos.

● ¿Debe una mujer estimularse a sí misma cuando está con su pareja?

Aunque la mayoría de las mujeres llegan fácilmente al orgasmo por sí mismas, suelen ocultar esta habilidad cuando están con su pareja, especialmente si se trata de un hombre que piensa que hacer el amor consiste en juegos previos seguidos por penetración y coito, que no hace preguntas y supone que la mujer no necesita estimulación del clitoris. Esto refleja tanto la situación de inferioridad de las mujeres como su papel tradicional de cuidadora de la otra persona, además del miedo que se nos ha inculcado de no "molestar al hombre" o de evitar aparecer como demasiado agresivas o—peor aún—egoístas. A veces, incluso, las mujeres tienen miedo del aspecto que tendrán durante el orgasmo. Una de ellas se preguntaba si era propio de una "señora" tenerlo y otras se preocupaban de si no se notaría mucho físicamente y se les pondría la cara roja y con expresión de esfuerzo. Son muchas las que se preocupan de si resulta "atractivo", pero las atletas como Martina Navrátilova ponen cura de esfuerzo cuando están jugando y sin embargo resultan bellas como esculturas griegas.

Para las mujeres, el orgasmo forma parte de la vida normal y del hecho de estar activas. Es algo que podemos darnos a nosotras mismas o compartir con otra persona. Forma parte de nuestra identidad, de lo que somos y es algo de lo que deberemos mostrarnos orgullosas. No deberemos sentirnos incómodas por tocarnos mientras hacemos el amor. Es nuestro derecho. □

Shere Hite, investigadora de las relaciones entre hombre y mujer y autora del famoso Informe Hite, comenta en esta página, exclusivamente para la lectora Cosmo, un tema candente

JOAN LUDWIG ROBERT

## hablando de belleza



### Desmaquillador para colores rebeldes

Retirar las máscaras de pestañas resistentes al agua y los lápices de labios de larga duración con un desmaquillador normal no es fácil. Por eso, en vez de frotar (y así dañar los delicados tejidos del contorno de ojos) conviene tener a mano un desmaquillador especial como el nuevo gel-leche de Yves St. Laurent, pensado especialmente para productos muy resistentes

### AROMA PELIGROSO

Equilibrado, radiante, mimoso, fementino... El nuevo perfume de Guerlain, Champs Elysées, es una tierna combinación de flores que debería venderse con un aviso: ¡puede crear adicción!



### PESTAÑAS DE VANGUARDIA

El suyo es un color extremadamente inusual para una máscara de pestañas, entre violeta, rojo, púrpura y castaño caoba: es el novísimo Rouge Noir de Chanel, transformado y convertido en máscara de pestañas. Atención: es una edición efímera, y por eso sólo estará disponible hasta que se agoten las existencias



### ¿COMO DARLE MAS BRILLO AL PELO?

Para que la melena reluzca debe estar, ante todo, sana e hidratada. Pero hay algún truco más en cartera...

- ✗ Usa un champú específico para brillo, como el Champú Especial Brillo Bonacure de Schwarzkopf
- ✗ Realiza el último aclarado con agua fría, zumo de limón o vinagre para cerrar las escamas de la cutícula del cabello
- ✗ Seca el pelo siempre de arriba hacia abajo y a temperatura moderada, nunca caliente
- ✗ Recurre a un brillo no graso, como Tec Ni Gloss de L'Oréal
- ✗ Sé parca en el uso de espumas y geles, o busca productos que dejen brillo como los sérums de silicona (Kerastase, L'lonqueras) o fijadores como el Gel Brillo de Camille Albane o Gel Multistylor Silhouette

### Analiza tu cabello



Para saber de verdad, y sin conjeturas, cuál es el estado de tu pelo y cuero cabellado, consulta con la Microcámara SP de Wella, un servicio gratuito ofrecido en las peluquerías donde se distribuyen los productos System Professional de esta marca. Si quieres saber dónde realizan este análisis, llama al teléfono (91) 564 70 53

Redescubre una delicia que ya conociste de bebé: **el aceite corporal**. Añádelo al baño o aplícalo sobre el cuerpo húmedo. ¡Tendrás una piel de seda!

### COMO CONSERVAR EL PERFUME

Phillipe-Emmanuel Faure, uno de los grandes expertos en perfume de marcas tan conocidas como Amani, Paloma Picasso o Cacharel, nos explica los secretos para conservar las fragancias en buen estado: "Como un buen vino, el perfume está vivo, y puede estropearse. Es muy importante alejarlo tanto del calor como de la luz. Uno de los mejores sitios para guardar tus



Felicidades a aquellas que desean cremas muy nutritivas pero que ¡odian! las texturas pegajosas. Los nuevos productos para pieles secas y/o maduras son ligeros pero de una gran capacidad hidratante y re-

### PARA PIELES MADURAS

generadora. Es el caso de Cera-mide Night Repair de Elizabeth Arden, una excelente crema de noche: Lift Jour de Clarins (se activa con la luz del día); Anti-Age Enrichi Radical de Rochas o toda la línea Les Authentiques de Payot



frascos es el cajón de la verdura en el frigorífico, o el interior de un armario. Dejarlo en la caja alarga su vida, y duran más las fragancias con vaporizador, pues en ellos no entra el aire. Cuando se trate de un extracto, hay que aplicarlo con la tapa, y no con el dedo, para no ensuciar la esencia. El perfume empieza a degradarse cuando cambia de color. Si se aprecian en él pequeñas partículas en suspensión es que ha llegado a su etapa final y es mejor no usarlo para evitar posibles problemas de alergia"

# la página antiCrisis

bueno bonito barato

## Best-sellers a mejor precio



El Círculo de Lectores es una auténtica institución con notables ventajas a la hora de encontrar lectura:

- Descuentos de hasta un 40% respecto a los precios de librerías. En las páginas de sus catálogos podrás encontrar las últimas novedades editoriales, desde *El cartero de Neruda*, de Skarmeta (1.600 ptas.), hasta *Sostiene Pereira*, de Antonio Tabucchi (1.600 ptas.). Y todos en ediciones cuidadísimas y exclusivas para los socios.

- ¿Las condiciones? Pedir al menos un libro cada dos meses durante un periodo de dos años (también puedes solicitar discos o películas de vídeo). Si quieres más información, escribe al apartado de correos 1.403, 08080, Barcelona o pídele a un socio veterano que te inscriba

*Oui, si, ja...*  
Además de incorporar las últimas tendencias de la moda, el último catálogo Diesel incluye frases y palabras esenciales en alemán, inglés e italiano que te ayudarán a defenderte

cuando salgas al extranjero. Se llama Essential words and phrases for travellers and tourists y podrás solicitarlo gratuitamente en cualquier tienda que venda prendas de esta marca



## Jazz para coleccionistas

Está muy bien que el último disco de Dasis ocupe un lugar privilegiado en tu discoteca, pero no te vendría mal hacerles un hueco a las grandes estrellas del jazz, como Louis Armstrong o Billie Holiday. Para darle una alegría a tu bolsillo —y a tus oídos— Ediciones El Prado ha sacado la colección *El gran jazz* que cada semana edita un fascículo con CD por 1.095 pesetas. Ya no tienes excusa...



## REVELADO CON DESCUENTO

La mayoría de las tiendas que ofrecen revelado en una hora tienen tarifas especiales para aquellos clientes que soliciten un revelado convencional en 24 horas. Ahora a las ventajas evidentes de este sis-

tema —obtener mejores resultados en papel— se le une un descuento que puede llegar hasta el 20%. Tenlo presente la próxima vez y recuerda que la paciencia es una virtud... muy económica



## AHORRO TELEFONICO

¿Quién dijo que las llamadas desde un teléfono móvil eran demasiado caras? Ahora, contratando el sistema de telefonía móvil Phono World

puedes ahorrar hasta un 70% de la tarifa normal en llamadas internacionales. Y todavía hay más: una llamada nacional en horario laboral desde un móvil a cualquier teléfono dentro del territorio nacional te costaría un 26,5% menos haciéndolo a través de

Phono World. Todo ello sin coste de conexión, límite de cobertura ni instalación previa y con la posibilidad de llamar desde cualquier parte del mundo con cargo a tu tarjeta de crédito. Infórmate llamando al tel.: 91-560 63 75

FOTO: J. BARRAS / G. BARRAS / G. BARRAS / G. BARRAS

# tú y tu mascota

¿PERRO O GATO? ¿O MEJOR UN PAJARO? HE AQUÍ ALGUNOS DATOS  
PARA AYUDARTE A ELEGIR TU MASCOTA... Y A CUIDARLA BIEN

◊ ¿Quieres saber por qué es bueno tener una mascota? Porque, además del cariño y la compañía que proporciona, se ha demostrado que quienes conviven junto a un perro o un gato sufren menos estrés y tienen más equilibrada su tensión arterial. Eso por no hablar del saludable ejercicio que supone sacar el perro a pasear, por ejemplo.

***Si no sabes qué hacer con tu animal cuando viajas, llévalo a una residencia. La Fundación Purina y la ed. Seiquer publican guías que recogen sus datos***

◊ Si estás decidida a tener una mascota en casa, pero aún no te has decidido por cuál, a lo mejor te ayuda el saber que...

- los peces están indicados para las personas nerviosas, que necesitan relax y no están dispuestas a prodigar muchos cuidados a sus animalitos.
- los perros son los animales más apropiados para las mujeres activas, cariñosas y las amantes del deporte.
- los gatos son muy independientes, pero un poco egoístas; opta por ellos si te apetece compañía sin que atosiguen demasiado.
- Los pájaros tampoco te complicarán la vida: lo único que te exigirán es agua, comida y el aseo de su jaula.

***Si quieres un animal cariñoso y agradecido, antes de buscar razas de lujo en una tienda, acércate a la Sociedad Protectora de Animales y solicita un perro o un gato abandonado***

◊ **Tres perros para un piso pequeño**  
• **Yorkshire:** es una raza nerviosa y juguetona, pero su reducido tamaño hace que sea apto incluso en los apartamentos más pequeños.

• **Cocker:** es muy adaptable.

• **Bull-dog:** es el más tranquilo. No se mueve mucho y requiere poco espacio.

◊ Te has decidido por un perro, pero te preocupa que moleste con sus ladridos. Tranquila, si lo educas bien, no te dará problemas.

Si aun así, resulta perro ladrador... cómprale un collar antiladridos (depende del tipo, cuesta entre 3.000 y 7.000 ptas.). Olorosos, por ultrasonidos o eléctricos, son inofensivos para el animal y lo ayudan a controlarse.

**Cuando compres un acuario nuevo, lávalo con agua caliente y una esponja dura. No uses detergentes, jabones o productos químicos. Nunca lo sitúes delante de una ventana, porque la luz del sol hará que se llene de algas. Elige el lugar donde vas a ponerlo antes de montarlo, porque resulta muy complicado trasladarlo una vez lleno. Comprueba la solidez del mueble sobre el que vas a ponerlo (un acuario de 80 cm. de largo, lleno, pesa 150 kilos)**





# tú y tu mascota

- ▶ **◇** Para evitar que tu gato en celo maúlle durante todo el día, dale una infusión de hierbaluisa a diario.

**◇** Difícilmente te vas a librar de la sucia tarea de retirar los excrementos de tus animalitos. Es obligatorio asear las jaulas de los pájaros a diario; limpiar el cajón de los gatos y quitar las cacas que tu perro se empuña en hacer sobre la acera de la calle (además de ser una cochiniada por parte de los amos, está penado con multas nada desdeñables). Los que menos complican (si el acuario dispone de filtro) son los peces.

**◇** La única vacuna obligatoria tanto para perros como para gatos es la antirrábica. Pero existen otras más que recomendables, así que no evites la cita con el veterinario.

**◇** A partir de los cinco meses de vida de los cachorros, es obligatorio identificarlos por medio de un tatuaje o a través de un microchip. La falta de este "documento" puede ser multada.

**◇** Los especialistas recomiendan que, para que los pájaros no se sientan solos, debe ponérseles un espejo en la jaula.

**Los PAJAROS deben estar lejos de las fuentes artificiales de frío o de calor. Sitúa su jaula en un lugar luminoso, tranquilo, seco y sin corrientes de aire**

Los **GATOS** se asean a diario. Sin embargo, de vez en cuando, conviene darles un baño. Como el agua no les agrada: **1/Evita las superficies resbaladizas (que les crean inseguridad) colocando una bayeta en el fondo del baño. 2/Procura que el nivel del agua no sobrepase los 15 cm. 3/Aplícale champú de niños mientras le hablas con dulzura. 4/Sécalo a contrapelo**

**◇** En un acuario de agua fría, además de un filtro y arena, no deben faltar las plantas y trozos de pizarra o troncos con los que formar grutas en las que puedan esconderse los peces (antes de introducir algún elemento nuevo en el agua, hiérvelo).


**◇** Si tus periquitos no crían, a lo mejor es que no se gustan. Estos animales tienen sus preferencias. La solución puede ser un cambio de pareja. Pero antes de tomar esta decisión, prueba a situarlos en una habitación tranquila donde la temperatura sea constante.

**◇** La apatía y la falta de apetito en un perro o un gato son síntomas inequívocos de que algo no va bien. Si le observas decaído, acude al veterinario.

**◇** Si quieres un canario cantador, elige un macho (está mejor dotado para ello).

**◇** ¿Qué hacer cuando un perro se rasca? En el 90% de los casos las pulgas son las responsables. Aplícale una loción insecticida y cámbiale el collar antipulgas (tienen entre uno y seis meses de vida). Si estos bichitos no son los responsables del picor, llévalo al veterinario sin demora.

**Si no estás dispuesta a cuidar adecuadamente a tu mascota, no te hagas cargo de ninguna. Los animales son seres vivos sensibles al dolor y al abandono que requieren cuidados, mimos y, sobre todo, un ama responsable**



**Cuando le quieras ofrecer un homenaje gastronómico a tu perro, puedes cocinarle una de las recetas que J. Weigel nos propone en su obra recién publicada: *Librito de cocina canina*, ed. Lit-Logística. Precio: 1.300**

## cosmo-decoración

ESTA CASA, MEZCLA DE VIVIENDA Y TALLER, INCORPORA LOS MUEBLES VANGUARDISTAS CREADOS POR SU DUEÑA SIN PERDER SU ANTIGUA PERSONALIDAD

**Hace año y medio** que Ana Ruiz de la Prada decidió cambiar de lugar de residencia, y para ello eligió un pueblecito de Alicante llamado Polop, donde la vida es mucho más apacible, y una casa grande, destinada también a taller, es más asquible que en la gran ciudad. Hasta ese bello lugar llegó huyendo del estrés y la contaminación de una urbe como Madrid. "Es curioso el gran cambio que se experimenta -declara ahora, una vez instalada-. Pasas de no tener tiempo para nada, a tener todo el del mundo para sentarte, pensar en tus cosas y ordenarlas. Es como si los minutos se estiraran."

Ana está encantada con su nueva y amplia vivienda. Desde la terraza del último piso se divisa el mar, una panorámica maravillosa, sobre todo para el que procede de tierra adentro. Pero la vivienda ha sufrido varias remodelaciones hasta adoptar la apariencia actual: por ejemplo, el lugar que ahora ocupa la cocina -en la primera planta- era el sitio de las cuerdas. Además se hicieron otros cambios mucho más sutiles que afectaron al acondicionamiento, incluyendo fontanería y electricidad. El resultado es un ambiente minimalista y algo caótico, pero dotado de una gracia muy especial. En con-



Ana Ruiz de la Prada es ebanista. En su casa de Polop (Alicante) ha instalado un taller donde repara muebles antiguos y crea otros nuevos



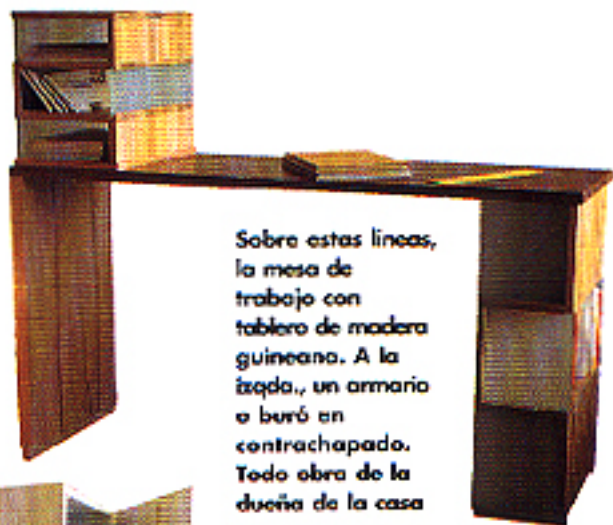
La vivienda está llena de detalles personales y rincones con encanto. La terraza, en la última planta, ofrece unas vistas inmejorables



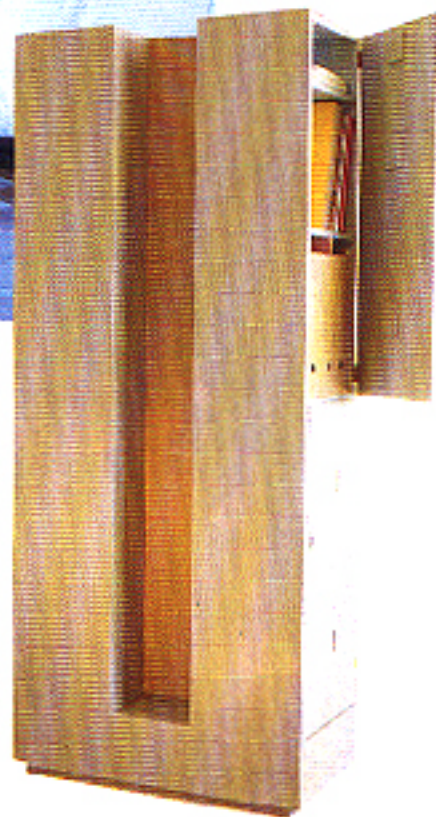
# una tranquila casa-taller




Las sábanas de la cama (arriba) son de Agatha Ruiz de la Prada. Debajo, dos aspectos de la vivienda y a la izquierda, una original lámpara hecha en madera de haya



Sobre estas líneas, la mesa de trabajo con tablero de madera guineana. A la izquierda, un armario o buró en contrachapado. Todo obra de la dueña de la casa



## una casa-taller

▶ junto resulta una vivienda joven y alegre, donde destacan los colores suaves y luminosos de los tejidos y la mayoría de los objetos. Todos los cuadros que decoran las paredes son de Pedro Casariego, y también hay algunas cosas, como los juegos de sábanas, de la diseñadora Agatha Ruiz de la Prada, hermana de Ana. Pero esta última ha preferido completar la decoración con objetos recuperados que posteriormente se ha encargado de reciclar. Y lo ha hecho invirtiendo tiempo y mucho cuidado, ya que ella misma trabaja como ebanista desde hace cuatro años. Incluso ha instalado un taller en las antiguas cuevas de la casa, un espacio abovedado con mucha luz. Allí se dedica a tallar "muebles escultura de madera", como le gusta denominarlos: "Los llamo así porque son piezas totalmente artesanales", dice. En su trabajo emplea varios tipos de materiales y maderas. La de haya es una de sus preferidas, pero recientemente ha encontrado una procedente de Guinea con una tonalidad rojiza que le encanta. Ana define su trabajo como "una labor creativa", y precisamente el hecho de crear objetos partiendo de la nada es su principal reto. Pronto intentará comercializar sus obras, entre las que destacan los objetos para el hogar, personales y distintos, y originales como su creadora. 

MÁS DATOS EN LA GUÍA DE COMPRAS, que empieza en la pág. 191

FOTOGRAFÍAS: JUAN SÁNCHEZ DE LOS RÍOS; TALLER: ANITA RUIZ DE LA PRADA